

ПѢСНЬ ОДИНАДЦАТАЯ.

Подвиги Агамемнона.

Съ ложа возстала Заря и съ прекраснымъ разсталась Тифономъ,
Свѣтъ собираясь нести и безсмертнымъ и смертнорожденнымъ.
Зевесъ ниспослалъ къ кораблямъ быстроходнымъ Ахейскаго войска
Неодолимую Распрю, державшую знаменье брани.
Стала она передъ чернымъ большимъ кораблемъ Одиссея, 5.
Среднимъ изъ всѣхъ, чтобъ ее на обоихъ концахъ было слышно,
Какъ у палатокъ Аякса, дитяти царя Теламона,
Такъ у палатокъ Ахилла: и тотъ и другой помѣстили
Съ краю свои корабли, полагаясь на силу и доблесть.
Ставъ посрединѣ межъ ними, богиня воскликнула громко 10.
Голосомъ зычнымъ и страшнымъ и каждому въ сердце Ахейцу
Буйную силу вдохнула и страсть воевать и сражаться.
И показалась война имъ внезапно милѣй возвращенья
На корабляхъ углубленныхъ въ любезную отчую землю.
Крикнулъ тогда и Атридъ, повелѣвъ опоясаться въ битву 15.
Дѣтямъ Ахейнъ, и самъ сталъ въ блестящую мѣдь облачаться.
Прежде всего наложилъ онъ на голени латы ножныя,
Дивныя видомъ; онъ на серебряныхъ пряжкахъ держались.
Панцырь потомъ закрѣпилъ вкругъ могучей груди. Этотъ панцырь
Въ прежнее время Киниръ подарилъ ему въ память, какъ гостю. 20.
Ибо до слуха Кинира на Кипрѣ молва долетѣла,
Ради чего на судахъ Аргивяне подъ Трою собрались;
Панцырь тогда подарилъ онъ, царю Аргивянъ угождая.
Десять въ томъ панцырѣ было полосъ изъ чернѣющей стали,